

ÍNDICE

CONTRATOS DE PROTECCIÓN	26	Cómo cargar la canasta superior	38
GARANTÍA DE ELECTRODOMÉSTICOS IMPORTANTES KENMORE.....	27	Cómo cargar la canasta inferior	39
SEGURIDAD DE LA LAVAVAJILLAS.....	28	USO DE LA LAVAVAJILLAS	41
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS – MODELO 665.1455.....	30	Información acerca de los ciclos y las opciones	41
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS – MODELO 665.1457	31	Sección de control de la lavavajillas	42
PUESTA EN MARCHA/REFERENCIA RÁPIDA.....	32	Sección de información provista por la lavavajillas.....	43
SISTEMA DE FILTRACIÓN ULTRACLEAN™	33	Cómo cancelar un ciclo	43
CONSEJOS PARA LA EFICIENCIA DE LA LAVAVAJILLAS	35	Cómo cambiar un ciclo después de iniciar la lavavajillas.....	43
DETERGENTE Y AGENTE DE ENJUAGUE.....	35	CÓMO LAVAR ARTÍCULOS ESPECIALES	44
Detergente	35	CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS	45
Agente de enjuague.....	36	Limpieza.....	45
CÓMO CARGAR	37	Purga de aire del desagüe.....	45
Cómo cargar para una mejor limpieza y rendimiento del secado.....	37	Vacaciones o tiempo prolongado sin uso	46
		SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	46
		NÚMEROS DE SERVICIO	CONTRAPORTADA

CONTRATOS DE PROTECCIÓN

Contratos maestros de protección

¡Felicitaciones por su inteligente adquisición! Su nuevo producto Kenmore® está diseñado y fabricado para proporcionarle años de funcionamiento confiable. Pero al igual que todos los productos, puede necesitar mantenimiento preventivo o reparación de vez en cuando. Es allí donde el Contrato maestro de protección puede ahorrarle dinero e inconvenientes.

El Contrato maestro de protección también ayuda a prolongar la vida de su nuevo producto. He aquí lo que se incluye en el Contrato*:

- ✓ **Piezas y mano de obra** necesarias para ayudar a mantener los productos funcionando correctamente **bajo uso normal**, no sólo en caso de defectos. Nuestra cobertura va **mucho más allá de la garantía del producto**. No existen deducibles ni fallas de funcionamiento que estén excluidas de la cobertura — **protección verdadera**.
- ✓ **Servicio experto** a cargo de un personal de más de 10.000 **técnicos de servicio autorizados por Sears**, lo que significa que su producto será reparado por alguien en quien usted puede confiar.
- ✓ **Llamadas de servicio ilimitado y servicio en todo el país**, con la frecuencia que usted desee, cuando usted desee.
- ✓ **Garantía “sin disgustos”** – reemplazo de su producto protegido si ocurren cuatro fallas o más del producto en el transcurso de doce meses.
- ✓ **Reemplazo del producto** si su producto protegido no puede ser reparado.
- ✓ **Revisión anual de mantenimiento preventivo** a solicitud suya – sin costo adicional.
- ✓ **Ayuda rápida por teléfono** – lo que nosotros llamamos **Solución rápida** – apoyo por teléfono a cargo de un representante de Sears para todos los productos.

Piense en nosotros como si fuéramos un “manual parlante para el propietario”.

- ✓ **Protección de sobrevoltaje** contra daños eléctricos debido a fluctuaciones de electricidad.
- ✓ **Protección por pérdida de comida, por un valor anual de \$250**, por cualquier pérdida de comida que sea como resultado de fallas mecánicas de cualquier refrigerador o congelador cubierto bajo la garantía.
- ✓ **Reembolso de la renta** si la reparación de su producto protegido tarda más de lo prometido.
- ✓ **25% de descuento** sobre el precio común por el servicio de reparación que no esté bajo protección, así como las piezas relacionadas con el mismo que se hayan instalado.

Una vez adquirido el Contrato, tan sólo tiene que llamar para fijar la visita de servicio técnico. Usted puede llamar a cualquier hora, de día o de noche, o fijar una visita técnica en Internet.

El Contrato maestro de protección es una compra sin riesgo. Si por algún motivo usted lo cancela durante el periodo de la garantía del producto, le proveeremos un reembolso total. O un reembolso proporcional en cualquier momento posterior a la expiración del periodo de la garantía. ¡Adquiera hoy su Contrato maestro de protección!

Se aplican algunas limitaciones y exclusiones. Para obtener precios e información adicional en EE.UU., llame al 1-800-827-6655.

***La cobertura en Canadá varía en algunos artículos. Para obtener los detalles completos, llame a Sears Canada al 1-800-361-6665.**

Servicio de instalación de Sears

Para la instalación profesional de Sears de aparatos electrodomésticos, abridores de puertas de garaje, calentadores de agua y otros artículos principales del hogar, en los EE.UU. **1-844-553-6667** o en Canadá llame al **1-800-469-4663**

GARANTÍA DE ELECTRODOMÉSTICOS IMPORTANTES KENMORE

GARANTÍA LIMITADA DE KENMORE

DURANTE UN AÑO a partir de la fecha de venta de este electrodoméstico, el aparato posee garantía contra defectos en los materiales o en la mano de obra cuando se instale, opere y mantenga correctamente de acuerdo con todas las instrucciones provistas.

CON EL COMPROBANTE DE VENTA, un electrodoméstico defectuoso recibirá la reparación o sustitución gratuita, a criterio del vendedor.

Para ver los detalles de cobertura de la garantía a fin de obtener reparación o repuestos sin costo, visite la página web: www.kenmore.com/warranty

Esta garantía es válida solamente durante 90 DÍAS a partir de la fecha de venta en los Estados Unidos, y no tiene validez en Canadá, si este electrodoméstico se utiliza en algún momento para fines que no sean domésticos.

Esta garantía cubre ÚNICAMENTE defectos de material y mano de obra, y NO pagará:

1. Los artículos no reutilizables que puedan gastarse con el uso normal, incluidos, entre otras cosas, filtros, correas, bolsas y focos de base roscada.
2. Un técnico de servicio para limpiar o realizar el mantenimiento de este electrodoméstico o para enseñarle al usuario cómo instalar, operar o mantener el producto correctamente.
3. Llamadas de servicio para corregir una instalación del electrodoméstico no realizada por agentes de servicio autorizados de Sears o para reparar problemas con fusibles, disyuntores, cables y plomería de la casa o con sistemas de suministro de gas que sean resultado de esa instalación.
4. Daños o fallas de este electrodoméstico que sean resultado de una instalación no realizada por agentes de servicio autorizados de Sears, incluida una instalación que no estuviera de acuerdo con los códigos de electricidad, gas o plomería.
5. Daños o fallas de este electrodoméstico, incluido el cambio de color o la oxidación de superficies, si no se opera y mantiene correctamente de acuerdo con todas las instrucciones que se suministran.
6. Daños o fallas de este electrodoméstico, incluido el cambio de color o la oxidación de superficies, como resultado de accidentes, alteraciones, abuso, uso indebido o un uso diferente del previsto.

7. Daños o fallas de este electrodoméstico, incluido el cambio de color o la oxidación de superficies, causados por el uso de detergentes, limpiadores, sustancias químicas o utensilios diferentes de los recomendados en todas las instrucciones suministradas con el producto.
8. Daños o fallas de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en este electrodoméstico.
9. Servicios a un electrodoméstico si la placa con el modelo y el número de serie falta, está alterada o no tiene el logotipo de certificación correcto fácilmente visible.

Exclusión de garantías implícitas; limitación de recursos

El único y exclusivo recurso del cliente según los términos de esta garantía limitada será la reparación o el reemplazo del producto según se estipula en la presente. Las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o de capacidad para un propósito particular, serán limitadas a un año o al período más corto permitido por ley. El vendedor no se hará responsable por daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitación acerca de cuánto debe durar una garantía implícita de comerciabilidad o capacidad, de modo que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía se aplica solo mientras este aparato se use en los Estados Unidos o en Canadá*.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

*No se dispone de servicio de reparaciones en la casa en todas las áreas geográficas de Canadá; esta garantía no cubrirá los gastos de viaje y transporte del usuario o del personal de servicios si este producto está ubicado en un área remota (según lo defina Sears Canada Inc.) donde no haya personal de servicios autorizado disponible.

**Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3**

SEGURIDAD DE LA LAVAVAJILLAS

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

! PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

! ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Cuando use la lavavajillas siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas únicamente para las funciones que fue diseñada.
- Use únicamente detergentes o agentes de enjuague recomendados para ser usados en las lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al introducir los artículos para lavar:
 - 1) Coloque los artículos puntiagudos de manera que no dañen el sello de la puerta
 - 2) Introduzca los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de cortaduras.
- No lave artículos de plástico que no lleven la indicación "lavables en la lavavajillas" u otra similar. Lea las recomendaciones del fabricante para los artículos de plástico que no lleven tal indicación.
- No toque el elemento de calefacción durante o inmediatamente después de usar la lavavajillas.
- No haga funcionar la lavavajillas a menos que todos los paneles estén colocados debidamente en su lugar.
- No juegue con los controles.
- No abuse, ni se siente ni se pare sobre la puerta, la tapa o sobre las canastas de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesión, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- Bajo ciertas condiciones, un sistema de agua caliente que no ha sido usado por dos semanas o más puede producir gas hidrógeno. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por ese período, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos antes de usar la lavavajillas. Esto permitirá que el gas hidrógeno acumulado escape. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni encienda ninguna llama durante este tiempo.
- Quite la puerta o la tapa del compartimiento de lavado cuando remueva o deje de usar para siempre una vieja lavavajillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Vuelco

No use la lavavajillas antes de estar completamente instalada.

No se apoye en la puerta abierta.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar heridas serias o cortaduras.

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a tierra la lavavajillas.

Conecte el alambre de conexión a tierra al conector verde de conexión a tierra en la caja de terminales.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- Instale su lavavajillas en un lugar protegido de las inclemencias del tiempo. Evite una posible ruptura de la válvula de llenado debida al congelamiento. Dichas rupturas no están cubiertas por la garantía. Vea la sección "Vacaciones o tiempo prolongado sin uso".
- Instale y nivele la lavavajillas en un piso que pueda soportar su peso y en un área adecuada para su tamaño y uso.
- Retire todos los tapones de las mangueras y los conectores (como la tapa en la salida de desagüe) antes de instalarla. Vea la información completa en las Instrucciones de instalación.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

■ Para una lavavajillas con cable eléctrico y conexión a tierra:

La lavavajillas debe estar conectada a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al establecer una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. La lavavajillas viene equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor para conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser conectado a un contacto apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

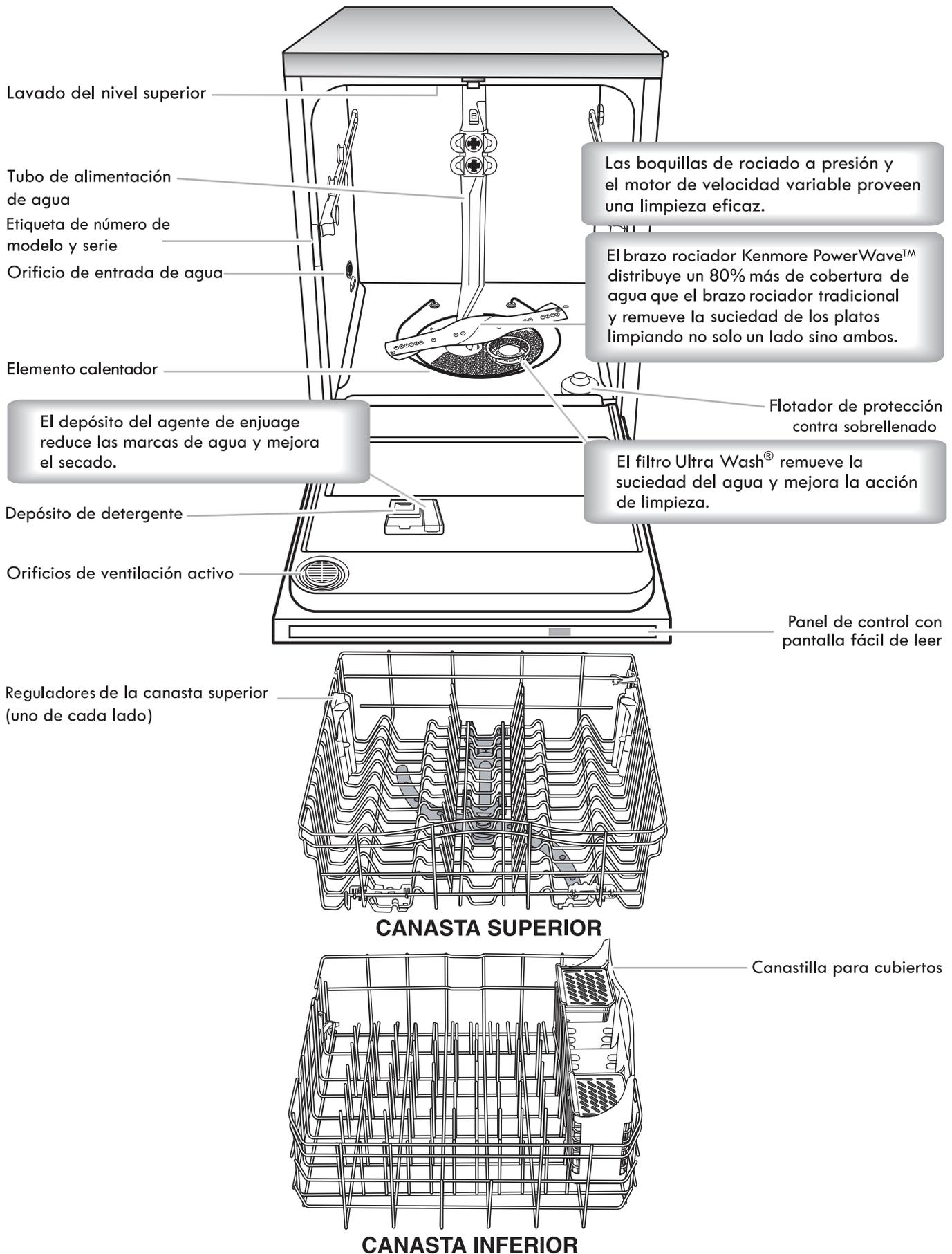
ADVERTENCIA: La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra puede resultar en riesgo de choque eléctrico. Pregunte a un electricista calificado o a un agente de servicio si no está seguro si la lavavajillas está adecuadamente conectada a tierra. No modifique el enchufe que viene con la lavavajillas. Si no cabe en el contacto, pida que un electricista calificado instale un contacto apropiado.

■ Para lavavajillas con conexión permanente:

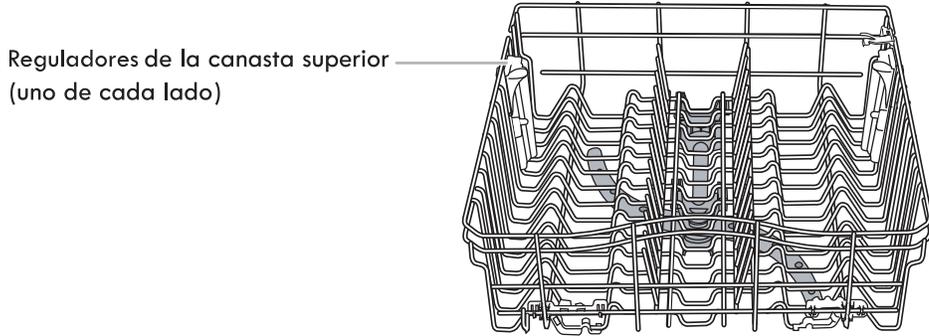
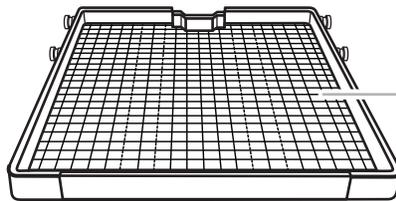
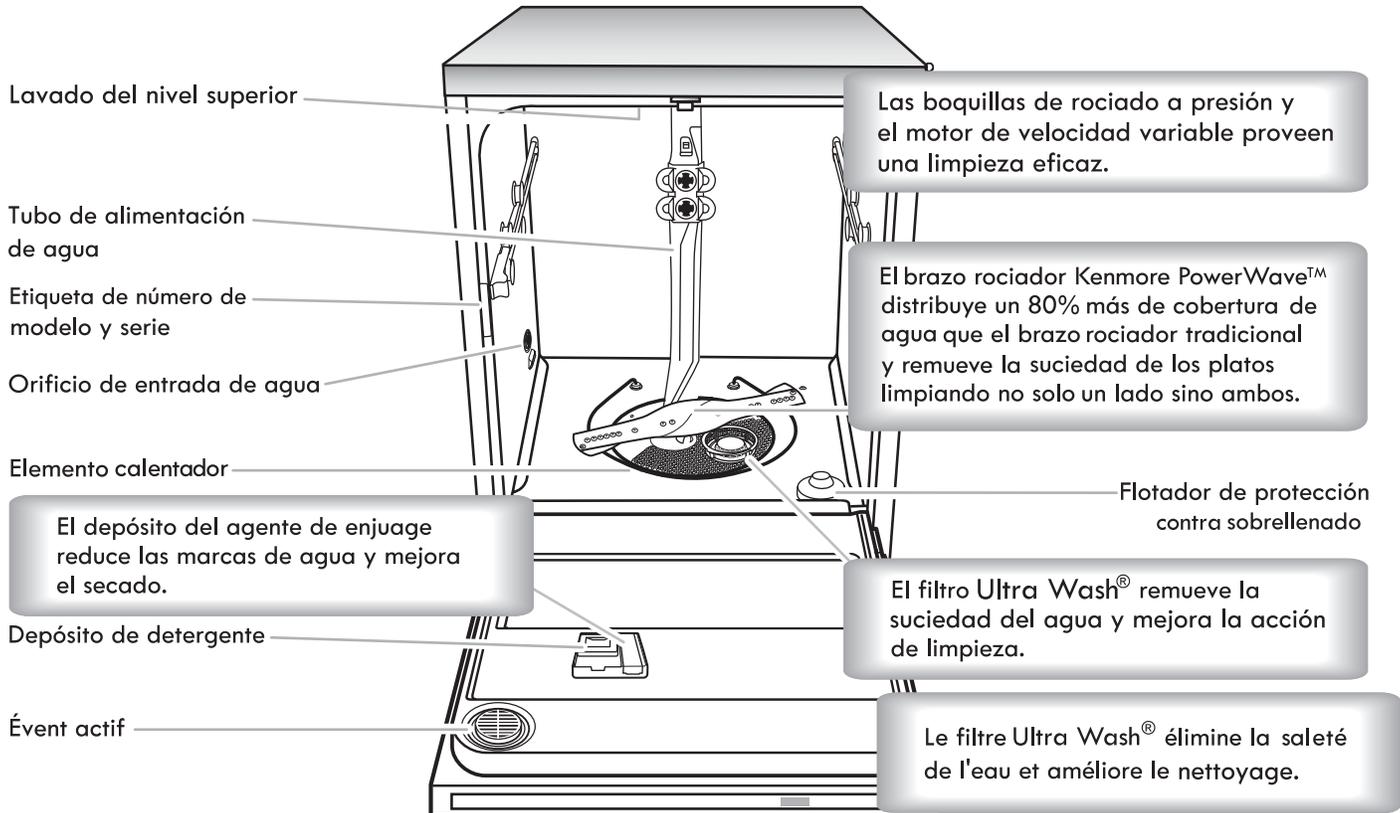
Esta lavavajillas debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conductor para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado a la terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la lavavajillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

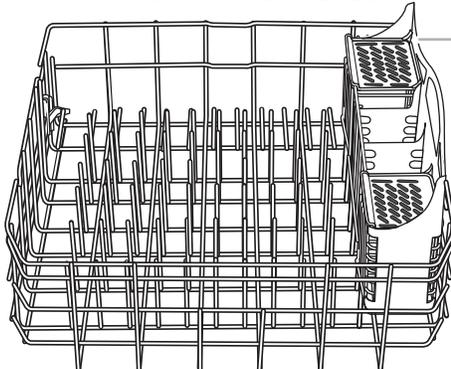
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS – MODELO 665.1455



PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS – MODELO 665.1457



CANASTA SUPERIOR



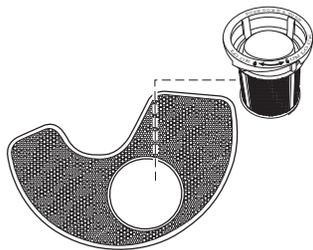
CANASTA INFERIOR

PUESTA EN MARCHA/REFERENCIA RÁPIDA (VARÍA SEGÚN EL MODELO)

Los filtros desmontables Ultra Wash^{® HE} proporcionan un rendimiento óptimo.

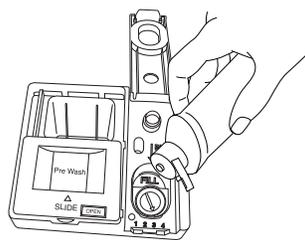
El limpiar los filtros periódicamente permite que la lavavajillas funcione con un rendimiento óptimo. Los filtros se encuentran en la parte central inferior de la lavavajillas.

Vea “SISTEMA DE FILTRACIÓN ULTRACLEAN™^{HE}” para obtener información acerca de la remoción y el mantenimiento de los filtros.



Secado - el agente de enjuague es fundamental.

Deberá usar un agente de secado, como puede ser un agente de enjuague, para un buen rendimiento de secado (se incluye una muestra). El agente de enjuague junto con la opción de Heated Dry (Secado con calor) le proporcionarán el mejor secado y evitarán que se forme humedad excesiva en el interior de la lavavajillas.



●
Heated Dry

1 Hour Wash (Lavado de 1 hora) – cuando necesita resultados rápidos.

Las lavavajillas de alto rendimiento funcionan por más tiempo para ahorrar agua y energía, de la misma manera que se ahorra gasolina cuando se conduce un automóvil despacio. Cuando necesite resultados rápidos, el Lavado de 1 hora limpiará su vajilla usando un poco más de agua y energía. Para mejorar el secado, seleccione la opción de Heated Dry (Secado con calor) para agregar más tiempo al secado.

●
1 Hr Wash

Ciclo SmartWash^{® HE}

El ciclo SmartWash^{® HE} brinda resultados mejorados y usa solo la cantidad necesaria de agua y energía. Se recomiendan los ciclos de SmartWash^{® HE} y Pots & Pans (Ollas y cacerolas) para la suciedad rebelde.



Presione START (Inicio) cada vez que agregue un plato.

Para comenzar y reanudar un ciclo, presione START (Inicio) y cierre la puerta en menos de 3 segundos. Si la puerta no se ha cerrado en menos de 3 segundos, el LED del botón de inicio destellará y el ciclo no comenzará.



IMPORTANTE: Una vez iniciado un ciclo (incluso durante las horas de retraso), si la puerta se abre más de 3 segundos los LED destellarán y sonará un tono audible para indicar que debe presionar nuevamente el botón de inicio para reanudar el ciclo. El ciclo SmartWash[®] brinda resultados mejorados y usa solo la cantidad necesaria de agua y energía.

Dosificación del detergente

Es posible usar demasiado detergente en su lavavajillas. Esto puede ocasionar corrosión en los platos. Vea “Detergente y agente de enjuague” para determinar la cantidad de detergente necesario según la dureza del agua. Está comprobado que las pastillas y los paquetes de detergente para lavavajillas son más eficaces que los detergentes en polvo, líquidos o en gel, para reducir las películas de residuos en la vajilla.

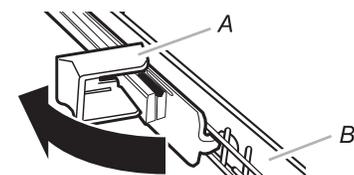
Canasta de tercer nivel fácil de retirar (el algunos modelos)

Si se requiere espacio adicional en la canasta superior, es posible retirar fácilmente la canasta del tercer nivel.

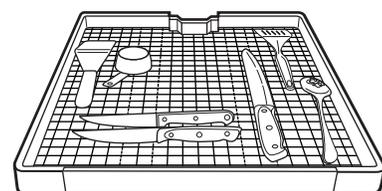
Para retirar, extienda completamente el estante hasta que se detenga.

Luego, abra los topes de la canasta a cada lado y deslice la canasta para retirar.

Es posible cargar artículos con bajo perfil, como utensilios de servicio y cubiertos en la canasta del tercer nivel.



A. Tope de la guía B. Guía

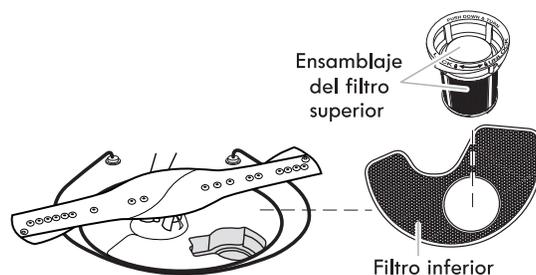


SISTEMA DE FILTRACIÓN ULTRACLEAN™^{HE}

Su lavavajillas cuenta con la última tecnología de filtración para lavavajillas. El sistema de filtración triple minimiza los sonidos y optimiza el consumo de agua y energía mientras proporciona una limpieza superior. Durante la vida útil de su lavavajillas, el filtro necesitará mantenimiento para conservar el rendimiento óptimo de limpieza.

El sistema de filtración triple consta de 2 piezas, un ensamblaje del filtro superior y un filtro inferior.

- El ensamblaje del filtro superior mantiene los artículos muy grandes y los objetos extraños, junto con las partículas muy pequeñas de comida, fuera de la bomba.
- El filtro inferior evita que la comida recircule sobre la vajilla.



Para proveer un desempeño óptimo de limpieza, sugerimos un mantenimiento mensual del filtro, removiendo e inspeccionando los filtros superior e inferior para ver si están sucios. Según sus hábitos con la lavavajillas, deberá limpiar los filtros con más o menos frecuencia que lo indicado en la tabla a continuación.

Es posible que sea necesario limpiar los filtros cuando:

- Haya objetos visibles o suciedad en el ensamblaje del filtro superior.
- Baje la calidad del rendimiento de limpieza (es decir, que los platos sigan sucios).
- Los platos se sientan arenosos al tacto.

Es muy fácil quitar y mantener los filtros. La tabla siguiente muestra la frecuencia recomendada de limpieza.

Intervalos recomendados para la limpieza del filtro.

Cantidad de cargas por semana	Si lava antes de cargar	Si raspa la comida y enjuaga antes de cargar	Si solamente raspa la comida antes de cargar*	Si no raspa la comida ni enjuaga antes de cargar
13-14	Una vez por año	Dos veces por año	Cada dos meses	Una vez por semana
8-12	Una vez por año	Cada cuatro meses	Cada dos meses	Cada dos semanas
4-7	Una vez por año	Una vez por año	Cada cuatro meses	Una vez por mes
1-3	Una vez por año	Una vez por año	Dos veces por año	Cada dos meses

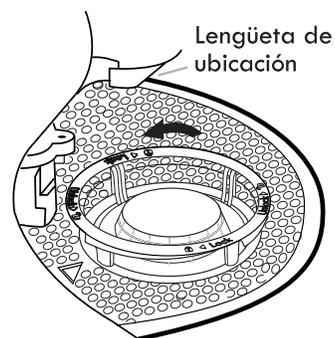
*Recomendación del fabricante: Esta práctica eliminará el agua y la energía que usted usa para preparar la vajilla. También le permitirá ahorrar tiempo y esfuerzo.

Agua muy dura

Si tiene agua dura (más de 15 granos), limpie el filtro al menos una vez por mes. La acumulación de restos blancos en su lavavajillas indica que el agua es dura. Puede traer sus muestras de agua a Sears para verificar el nivel de dureza. Vea la sección "Solución de problemas" para consultar los consejos para quitar las manchas.

Instrucciones para quitar los filtros

1. Gire el ensamblaje del filtro superior $\frac{1}{4}$ de vuelta hacia la izquierda, levante y sáquelo.
2. Agarre el filtro inferior en la abertura circular, levante levemente y jale hacia adelante para quitarlo.
3. Limpie los filtros como se muestra debajo.

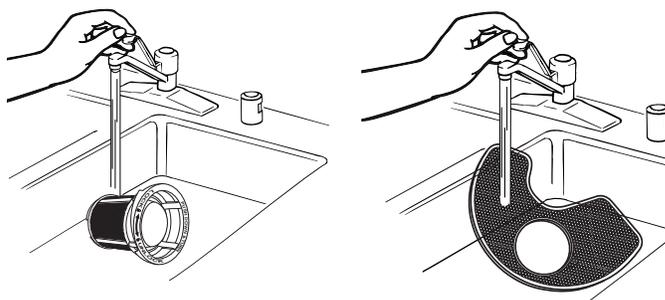


Para quitar el ensamblaje del filtro superior

Instrucciones de limpieza

IMPORTANTE: No use un cepillo de alambre, estropajo, etc. ya que pueden dañar los filtros.

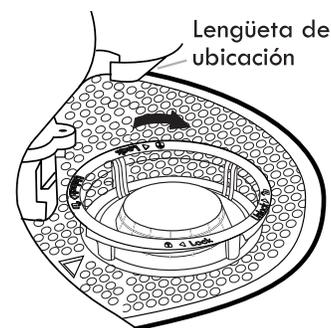
Enjuague el filtro debajo del agua corriente hasta haber quitado la mayor parte de la suciedad. En caso de suciedad difícil de sacar o de depósitos de calcio a causa del agua dura, es posible que deba usar un cepillo suave.



Instrucciones para reinstalar los filtros

1. Consulte las ilustraciones anteriores y coloque el filtro inferior debajo de las lengüetas de ubicación en el fondo de la lavavajillas, para que la abertura redonda para el ensamblaje del filtro superior esté alineada con la abertura redonda en el fondo de la tina.
2. Inserte el ensamblaje del filtro superior dentro de la abertura circular en el filtro inferior.
3. Rote lentamente el filtro hacia la derecha hasta que caiga en su lugar. Continúe rotando hasta que el filtro quede trabado en su lugar. Si el filtro no encaja completamente (sigue girando libremente), continúe girando el filtro hacia la derecha hasta que caiga y quede trabado en su lugar.

NOTA: No es necesario que la flecha del ensamblaje del filtro superior esté alineada con la flecha en el filtro inferior, siempre y cuando el filtro quede trabado.



Para volver a colocar el ensamblaje del filtro superior

IMPORTANTE: Para evitar dañar la lavavajillas, no la ponga en marcha sin que los filtros Ultra Wash[®] HE estén adecuadamente instalados. Asegúrese de que el filtro inferior esté seguro en su lugar y que el ensamblaje del filtro superior esté trabado en su lugar. Si el ensamblaje del filtro superior gira libremente, no está trabado en su lugar.

CONSEJOS PARA LA EFICIENCIA DE LA LAVAVAJILLAS

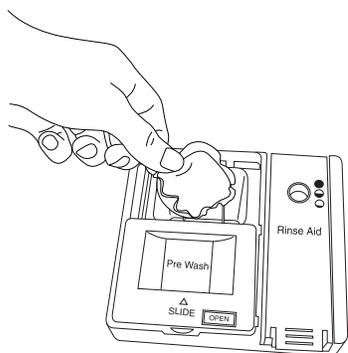
El agua caliente disuelve y activa el detergente para lavavajillas. El agua caliente también disuelve la grasa que se encuentra en los platos y ayuda a secar los vasos sin manchas. Para obtener los mejores resultados, el agua debe estar a 120 °F (49 °C) cuando entra en la lavavajillas. Si la temperatura del agua está muy baja, los platos podrían quedar menos limpios.

Consejos de eficiencia adicionales

- Para ahorrar agua, energía y tiempo, solamente raspe la comida de los platos. No enjuague los platos antes de ponerlos en la lavavajillas.
- Use una función de retraso para poner la lavavajillas en funcionamiento en horas no pico. Las empresas proveedoras de servicios públicos locales recomiendan que se evite un alto consumo de energía a determinadas horas del día.
- Durante el verano, ponga su lavavajillas en funcionamiento en la noche. Esto reduce la acumulación de calor durante el día en la cocina.
- Use un agente de enjuague para mejorar el secado.

DETERGENTE Y AGENTE DE ENJUAGUE

Detergente



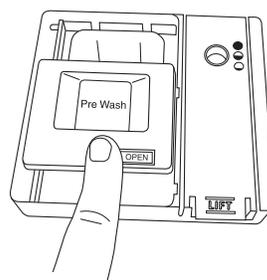
NOTA: Si no va a hacer funcionar un ciclo de lavado de inmediato, ponga un ciclo de enjuague. No use detergente.

- Use únicamente detergentes para lavavajillas automáticas. Agregue detergente en polvo, líquido o en pastilla justo antes de comenzar un ciclo.
- El detergente para lavavajillas automáticas produce mejores resultados cuando está fresco. Guarde el detergente bien cerrado en un lugar fresco y seco.

Detergentes previamente medidos

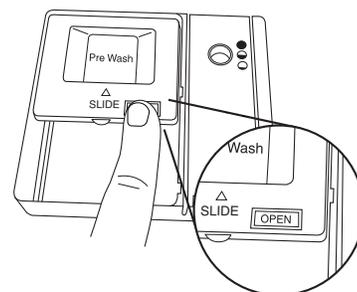
Varios detergentes vienen ahora en formatos previamente medidos (paquetes con gel, tabletas o paquetes con polvo). Estos formatos son apropiados para todos los niveles de dureza y suciedad. Coloque siempre los detergentes previamente medidos en el compartimiento principal y deslice la tapa para cerrarla.

Para cerrar la tapa



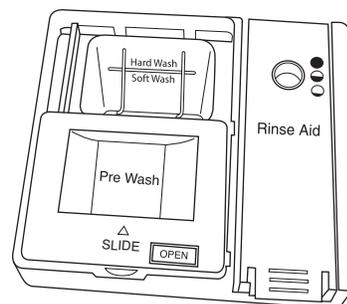
Coloque el detergente seleccionado en el dispensador. Coloque el dedo, como se muestra, y deslice la tapa para cerrar. Presione firmemente hasta escuchar un chasquido.

Para abrir la tapa



Presione OPEN (Abrir), como se muestra para que la tapa se deslice y se abra.

Está comprobado que las pastillas y los paquetes de detergente para lavavajillas de alta calidad son más eficaces que los detergentes en polvo, líquidos o en gel para reducir la formación de películas en la vajilla. Al usar pastillas y paquetes, con el tiempo las películas blancas comenzarán a reducirse o a eliminarse. Por otro lado, al usar un agente de enjuague puede minimizar la acumulación de películas blancas.



Polvos y geles

Dureza del agua	Nivel de suciedad (Soil Level)	Compartimiento de prelavado*	Compartimiento de lavado principal
Blanda (0-4 granos por galón de EE. UU.)	Ligero (Light)	Ninguno	Línea de llenado "Soft"
	Normal	Ninguno	Línea de llenado "Soft"
	Intenso (Heavy)	Lleno	Línea de llenado "Soft"
Media (5-9 granos por galón de EE. UU.)	Ligero (Light)	Ninguno	Línea de llenado "Soft"
	Normal	Lleno	Línea de llenado "Soft"
	Intenso (Heavy)	Lleno	Lleno**
Dura (10 a 14 granos por galón de EE. UU.)	Ligero (Light)	Lleno	Lleno**
	Normal	Lleno	Lleno**
	Intenso (Heavy)	Lleno	Lleno**

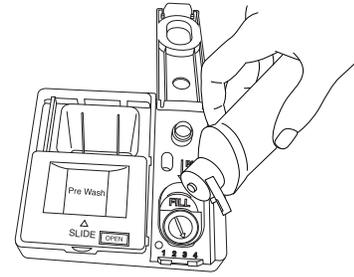
*El compartimiento de prelavado está en la parte superior de la puerta deslizante del depósito.

**Un compartimiento de lavado principal lleno contiene 2 cucharas soperas (30 mL).

IMPORTANTE: Los depósitos minerales del agua extremadamente dura (15 granos por galón de EE. UU. o más) pueden dañar el lavavajillas y hacer difícil que se obtengan buenos resultados. Se recomienda usar un ablandador de agua para evitar daños y obtener buenos resultados. Puede traer sus muestras de agua a Sears para verificar el nivel de dureza.

NOTA: Siga las instrucciones del paquete cuando use otros tipos de detergente para lavavajillas.

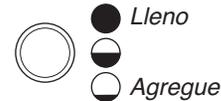
Agente de enjuague



IMPORTANTE: Su lavavajillas está diseñada para usar un agente de enjuague. El uso de agentes de enjuague mejora en gran medida el secado, al permitir que el agua se escurra de la vajilla después del último enjuague. Los agentes de enjuague también evitan que el agua forme gotitas que pueden secarse como manchas o rayas.

Llenado del depósito

El depósito tiene capacidad para 5 onzas (150 mL) de agente de enjuague. En condiciones usuales, esta cantidad durará de uno a tres meses.

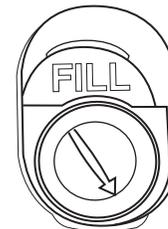


1. Para agregar agente de enjuague, presione con cuidado con el dedo el centro de la tapa del depósito del agente de enjuague mientras tira del borde hacia arriba para abrir la tapa.
2. Vierta el agente de enjuague en la abertura hasta que el indicador esté lleno. No llene en exceso.
3. Limpie todo el agente de enjuague derramado. El agente de enjuague que se derrama puede crear espuma en exceso.
4. Después, presione con cuidado la tapa para cerrar el depósito.

NOTA: El indicador mostrará el nivel de llenado correcto cuando se abra completamente la puerta.

Ajuste de nivel del agente de enjuague

El depósito del agente de enjuague es regulable. Para casi todos los tipos de agua, la selección de fábrica dará buenos resultados. Si tiene agua dura y nota que se acumula calcio en la vajilla, puede probar con un ajuste más alto. Si nota espuma en la lavavajillas, use un ajuste más bajo.



1 2 3 4

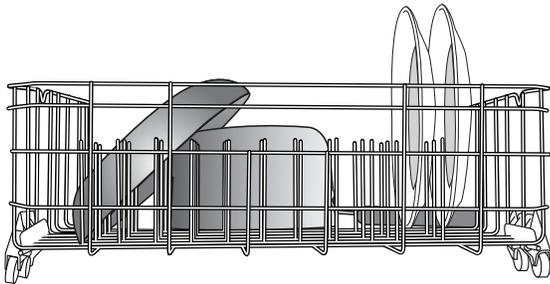
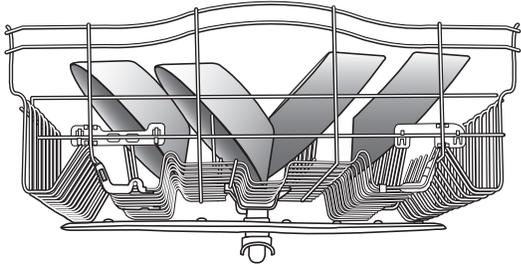
Para regular el ajuste:

Gire el regulador con la flecha hasta un número más alto para aumentar la cantidad de agente de enjuague.

CÓMO CARGAR

Cómo cargar para una mejor limpieza y rendimiento del secado

1. Coloque en ángulo las superficies más sucias de la vajilla hacia abajo y deje espacio para que el agua fluya hacia arriba, a través de cada canasta y entre la vajilla.



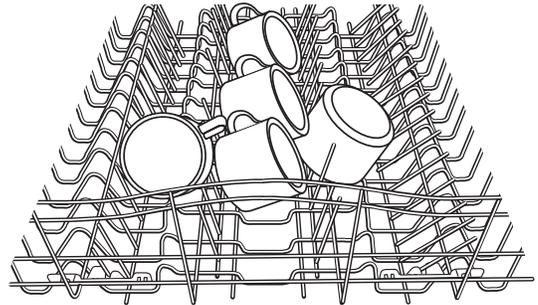
Al separar la vajilla, se permite el flujo de agua.

2. Para una mejor limpieza de los cubiertos, use las ranuras que están en las cubiertas, de modo que los artículos se mantengan separados.



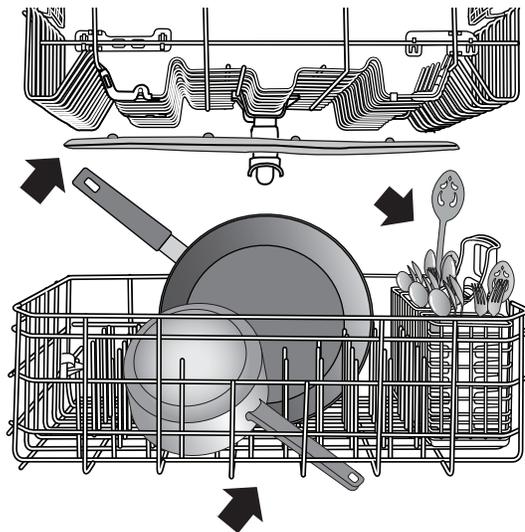
Artículos separados

3. Coloque en ángulo las superficies cóncavas, tales como la base de las tazas de café, para permitir que el agua se drene y así mejorar el rendimiento del secado.



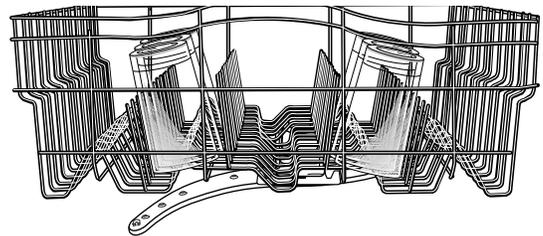
Artículos con las superficies en ángulo

4. Verifique que no haya nada que bloquee los brazos rociadores superior o inferior.



Los brazos rociadores giran libremente.

5. Coloque las tazas y los vasos en las hileras entre las puntas.

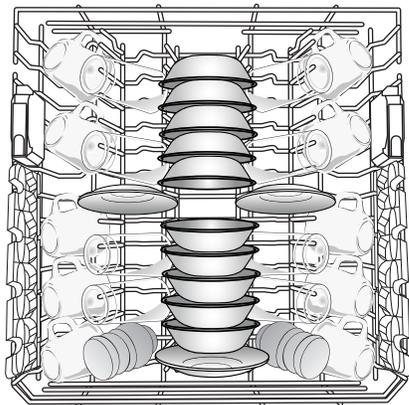


Cómo cargar la canasta superior

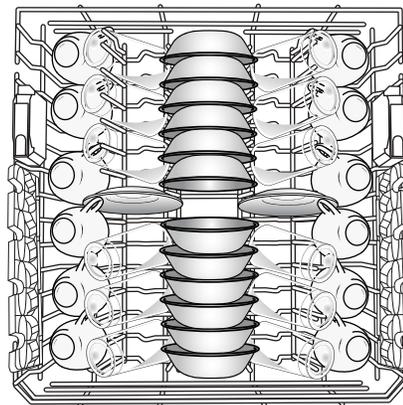
Recomendaciones para cargar

Coloque las tazas y los vasos en las hileras entre las puntas. Si los coloca sobre las puntas pueden romperse o terminar con manchas de agua. Para evitar que se dañen sus artículos delicados, asegúrese de que la porcelana, cristalería y otros objetos similares no se toquen durante el funcionamiento de la lavavajillas.

Coloque los objetos livianos y de plástico aptos para lavavajillas solo en la canasta superior.



Carga para 10 puestos

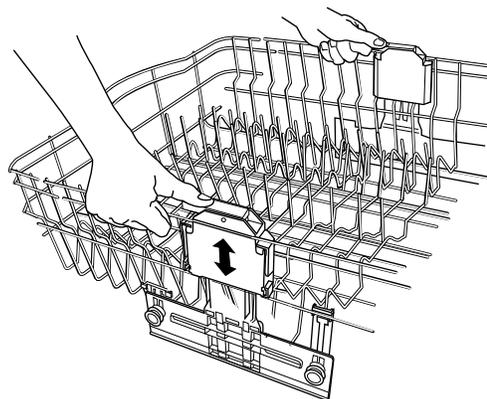


Carga para 12 puestos

Canasta ajustable de lujo de 2 posiciones (en algunos modelos)

Se puede subir o bajar la parrilla superior aproximadamente 2" (5 cm) para acomodar artículos altos tanto en la parrilla superior como en la inferior. Los reguladores se encuentran a cada lado de la parrilla superior. Cada regulador tiene 2 posiciones ya determinadas.

1. Para levantar, suba la canasta hasta que ambos lados estén a la misma altura y traben.
2. Para bajar, presione ambas lengüetas en los reguladores de la canasta, tal como se muestra, y baje.



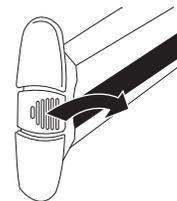
Canasta superior desmontable

La canasta desmontable le permite lavar objetos más grandes como ollas grandes, charolas para asar y moldes para galletas en la canasta del nivel inferior.

IMPORTANTE: Quite los platos antes de quitar la canasta superior de la lavavajillas.

Para quitar la canasta (tope de la lengüeta de empuje de la canasta):

1. Deslice la canasta $\frac{1}{3}$ a $\frac{1}{2}$ de la distancia hacia afuera.
2. Saque cada tope de plástico de la lengüeta de empuje de la canasta del extremo de cada riel, empujando hacia adentro, hacia la canasta, sobre el área con protuberancia del tope de la canasta. El tope de la canasta se abrirá y se podrá quitar con facilidad, jalándolo directamente hacia afuera. Asegúrese de sostener el riel mientras saca los toques de la canasta.
3. Deslice la canasta por completo hacia fuera del riel y sáquela de la lavavajillas.



Para volver a colocar la canasta:

Invierta los pasos 1 al 3 para volver a colocar la canasta dentro de la lavavajillas.

Cómo cargar la canasta inferior

Recomendaciones para cargar

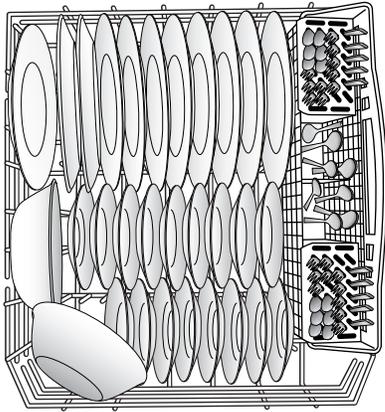
La canasta inferior es más apropiada para platos, ollas, fuentes y utensilios. (Vea los siguientes modelos recomendados de carga). Coloque los artículos pequeños en la canasta inferior únicamente si están seguros en su lugar.

Coloque los platos, tazones de sopa, etc., entre las puntas.

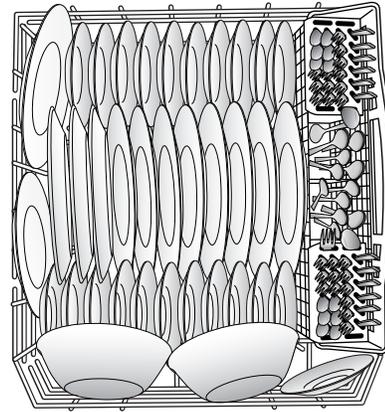
Coloque los tazones firmemente entre las hileras de puntas. Asegúrese de que hay suficiente espacio entre los platos para que el rociador pueda alcanzar todas las superficies.

Cargue los artículos con suciedad profunda mirando hacia el rociador.

NOTA: Asegúrese de que el depósito de detergente no esté bloqueado por artículos altos, tales como charolas para galletas y tablas para cortar.



Carga para 10 puestos

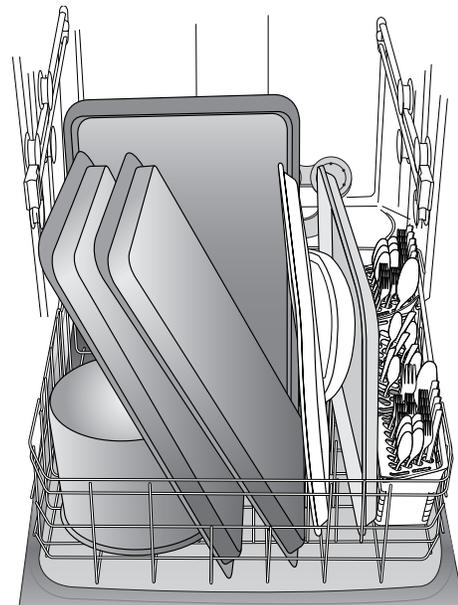


Carga para 12 puestos

Cómo cargar los artículos altos

Puede lavar artículos más grandes, como ollas, asadores y charolas para galletas, en la canasta inferior, sacando la canasta superior. Vea la sección "Cómo cargar la canasta superior".

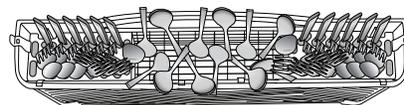
IMPORTANTE: No bloquee el depósito del detergente.



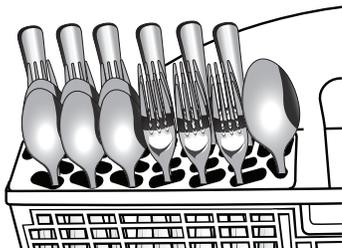
Cómo cargar los cubiertos

Siga los modelos de carga sugeridos, según se muestra, para limpiar mejor los cubiertos.

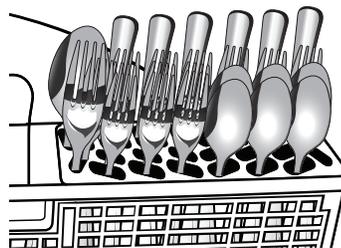
Para un óptimo lavado, use las ranuras que están en las tapas para mantener los cubiertos separados. (Vea la ilustración a la derecha.)



NOTA: Si los cubiertos no caben en las ranuras designadas, levante las tapas y mezcle los tipos de cubiertos para mantenerlos separados. Coloque los cuchillos hacia abajo, los tenedores hacia arriba y alterne las cucharas, como se ilustra, para obtener mejores resultados en la limpieza. Cargue los cubiertos más largos en la parte posterior y los más cortos en la parte frontal de la canastilla.



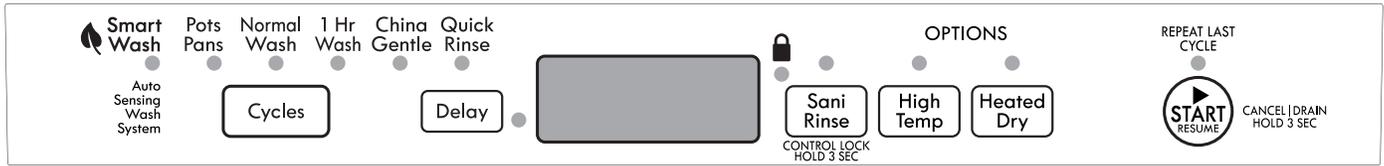
Canastilla para cubiertos, lado izquierdo



Canastilla para cubiertos, lado derecho

USO DE LA LAVAVAJILLAS

Información acerca de los ciclos y las opciones



Ciclos	Tiempo de lavado estimado* que se muestra H:MM	Uso de agua en galones (litros)
Ciclo SmartWash®^{HE} El ciclo más avanzado y versátil. Este ciclo detecta el tamaño de la carga, la cantidad de suciedad y su resistencia. Este ciclo ha sido optimizado para lograr una limpieza excepcional con una mínima cantidad de agua y un mínimo consumo de energía. Incluye heat dry.	2:30	3,4 a 7,4 (12,8 a 28,0)
Pots & Pans (Ollas y cacerolas) Funciona mejor con los artículos más difíciles, como cacerolas con restos de alimentos endurecidos a causa del horneado. Incluye secado con calor.	3:23	7,4 (28,0)
Normal Wash (Lavado normal) Se recomienda este ciclo solo con la opción de Heated Dry (Secado con calor) seleccionada, y sin otras opciones seleccionadas, para lavar y secar totalmente una carga completa de platos con suciedad normal. La etiqueta de consumo de energía está basada en la combinación de este ciclo y opción.	2:21	2,4 a 7,4 (9,09 a 28,0)
1 Hour Wash (Lavado de 1 hora) Cuando necesite resultados rápidos, el ciclo de lavado de 1 hora limpiará su vajilla usando un poco más de agua y energía. Después, seque la vajilla con un paño para el uso inmediato. Seleccione Heated Dry (Secado con calor) si desea agregar una opción de secado.	1:00	7,9 (29,8)
China Gentle (Porcelana, artículos delicados) Proporciona un lavado ligero y un secado suave para los artículos delicados como la porcelana y el cristal con diferentes niveles de suciedad. Incluye secado con calor.	2:21	2,4 a 7,4 (9,09 a 28,0)
Quick Rinse (Enjuague rápido) Use este ciclo para enjuagar platos, vasos y cubiertos que no vayan a lavarse de inmediato. No use detergente.	0:18	2,0 (7,6)

*El agregar opciones aumentará el tiempo del ciclo. Vea la sección de información sobre las opciones. Este es el tiempo aproximado del ciclo que se obtiene con agua caliente a 120 °F (49 °C) entrando en la lavavajillas. La baja temperatura del agua entrante genera un aumento del tiempo. Los tiempos de ciclos y el uso del agua pueden incrementarse o reducirse según la temperatura del agua, la condición de suciedad profunda, el tamaño de la carga de vajilla y las opciones seleccionadas.

Opciones	Puede seleccionarse con	Lo que hace	Tiempo adicional del ciclo	Agua adicional* en galones (litros)
<p>Sani Rinse (Enjuague sanitario)</p> <p>Certificado para higienizar de acuerdo a la norma NSF/ANSI 184 para lavavajillas domésticas. Las lavavajillas domésticas certificadas no han sido diseñadas para los establecimientos con licencia para alimentos. Solo los ciclos de higienización fueron diseñados para cumplir con los requisitos del estándar de rendimiento NSF/ANSI 184 para eliminación de la suciedad y eficacia de la higienización.**</p> <p>El indicador Sani Rinse (Enjuague sanitario) indica al final del ciclo si la opción de enjuague sanitario se completó con éxito. Si no se activa el indicador, es posiblemente debido a que se interrumpió el ciclo.</p>	<p>SmartWash^{®HE} Pots & Pans (Ollas y cacerolas) Normal Wash (Lavado normal)</p>	<p>Aumenta la temperatura del lavado principal a 135 °F (57 °C) y la del enjuague a 156 °F (69 °C).</p>	<p>0:05 a 1:01</p>	<p>0 a 3,9 (0 a 14,6)</p>
<p>High Temp (Temperatura alta)</p> <p>Eleva la temperatura del lavado principal para mejorar la limpieza en las cargas que contienen suciedad rebelde de los alimentos a causa del horneado.</p>	<p>SmartWash^{®HE} Pots & Pans (Ollas y cacerolas) Normal Wash (Lavado normal)</p>	<p>Aumenta la temperatura del lavado principal a 135 °F (57 °C).</p>	<p>0:05 a 0:13</p>	<p>0 a 3,9 (0 a 14,6)</p>
<p>Heated Dry (Secado con calor)</p> <p>Enciende el elemento calentador después que se termina el ciclo de lavado. Use un agente de enjuague con o sin la opción de Heated Dry (Secado con calor) para obtener los mejores resultados de secado. Es menos probable que los artículos de plástico se deformen cuando los carga en la canasta de platos superior.</p>	<p>Disponible con cualquier ciclo excepto Quick Rinse (Enjuague rápido)</p>	<p>Enciende el elemento calentador al final del ciclo de lavado.</p>	<p>0:08 a 0:43</p>	<p>0</p>

*La cantidad máxima de agua adicional que se utiliza para cualquier combinación de opciones es 4,8 gal (18,2 L).

**No existe la intención, de forma directa o indirecta, de que todos los ciclos de una lavavajillas cumplan el estándar de rendimiento NSF/ANSI 184.

Sección de control de la lavavajillas

Delay Hours (Horas de retraso)

Use esta opción para poner la lavavajillas en funcionamiento durante las horas de menos consumo de energía. Las empresas proveedoras de servicios públicos locales recomiendan consumir energía durante las horas de menos consumo de energía siempre que sea posible. El retraso muestra cuántas horas faltan antes de que comience el ciclo.

Para retrasar el inicio:

1. Seleccione un ciclo y opciones de lavado.
2. Presione el botón de retraso. Cada vez que presione el botón DELAY (Retraso) se mostrará el próximo tiempo de retraso disponible.
3. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) para comenzar la cuenta regresiva.

NOTA: En cualquier momento que se abra la puerta durante más de 3 segundos (p. ej. para agregar un plato), se deberá oprimir nuevamente el botón START/RESUME (Inicio/Reanudar).

Opción de Control Lock (Bloqueo de control)

Use la opción de Control Lock para evitar el uso no intencional de la lavavajillas entre un ciclo y otro. Cuando la luz del indicador Lock (Bloqueo) está encendida, todos los botones están desactivados. La puerta de la lavavajillas puede abrirse y cerrarse mientras los controles están bloqueados.

Para activar el bloqueo:

Mantenga presionado SANI RINSE (Enjuague sanitario) durante 3 segundos. Se encenderá la luz del indicador Lock (Bloqueo). Si oprime cualquier botón mientras su lavavajillas está bloqueada, la luz se enciende y apaga 3 veces.

NOTA: La lavavajillas no puede funcionar si el control está bloqueado.

Para desactivar el bloqueo:

Mantenga presionado SANI RINSE (Enjuague sanitario) durante 3 segundos. La luz se apaga.

Sección de información provista por la lavavajillas

Luces indicadoras de estado



Toda la pantalla se iluminará para indicar lavado, secado, higienizado y ciclo completo. También mostrará el tiempo restante estimado del ciclo en horas y minutos.

La luz indicadora del panel delantero se ilumina de color verde durante el funcionamiento y se apaga cuando el ciclo está completo.



Cómo seleccionar los ciclos y las opciones

1. Para repetir el mismo ciclo o las mismas opciones del ciclo anterior, oprima una vez START/RESUME (Inicio/Reanudar) para que aparezcan las selecciones usadas previamente. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) nuevamente y cierre la puerta en menos de 3 segundos para ejecutar el ciclo. Si la puerta no se encuentra cerrada a tiempo, la lavavajillas hará sonar un pitido varias veces y no se pondrá en funcionamiento.
2. Para comenzar un nuevo ciclo, seleccione las opciones deseadas, presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) y cierre la puerta dentro de 3 segundos para que se ejecute el ciclo. Si la puerta no se encuentra cerrada a tiempo, la lavavajillas hará sonar un pitido varias veces y no se pondrá en funcionamiento. No todas las opciones están disponibles para cada ciclo. Si se selecciona una opción no válida para un ciclo determinado, las luces destellarán.

Cómo apagar/encender (OFF/ON) el sonido

Mantenga presionado HIGH TEMP (Temperatura alta) durante 3 segundos para alternar el sonido entre ON (Encendido) y OFF (Apagado). El sonido no se desactivará para los mensajes de interrupción del ciclo.

Cómo cancelar un ciclo

1. Abra la puerta ligeramente para detener el ciclo. Espere a que la acción de rociado se detenga antes de abrir la puerta por completo.
2. Para cancelar selecciones y/o desaguar mantenga presionado el botón START/RESUME (Inicio/Reanudar) durante 3 segundos. Si selecciona CANCEL/DRAIN (Cancelar/Desaguar) para desaguar la lavavajillas, la palabra Drain (Desaguar) se encenderá y la pantalla de tiempo mostrará los minutos que quedan para desaguar. El desagüe no comenzará hasta que no se cierre la puerta.
3. Cierre la puerta en menos de 3 segundos. La lavavajillas comienza un ciclo de desagüe (si ha quedado agua en el fondo de la misma). Deje que la lavavajillas complete el desagüe. La luz Cancel/Drain (Cancelar/Desaguar) se apaga al cabo de 2 minutos.

Cómo cambiar un ciclo después de iniciar la lavavajillas

Puede interrumpir un ciclo y volver a iniciar la lavavajillas desde el comienzo usando el siguiente procedimiento.

1. Vea los pasos de la sección anterior, "Cómo cancelar un ciclo", para cancelar el ciclo actual.
2. Verifique que la tapa del depósito de detergente esté aún cerrada. Si la tapa está abierta, deberá volver a llenar el depósito de detergente antes de volver a iniciar el nuevo ciclo.
3. Seleccione los nuevos ciclos y opciones.
4. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar).

CÓMO LAVAR ARTÍCULOS ESPECIALES

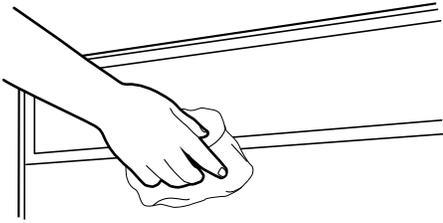
Si tiene dudas acerca del lavado de un artículo determinado, consulte con el fabricante para ver si se trata de un artículo lavable en la lavavajillas.

Material	¿Lavable en la lavavajillas?	Comentarios
Aluminio	Sí	La temperatura alta del agua y los detergentes pueden afectar el acabado del aluminio anodizado.
Aluminio desechable	No	No lave bandejas de aluminio desechables en la lavavajillas. Podrían moverse durante el lavado y dejar marcas negras en los platos y otros objetos.
Botellas y latas	No	Lave las botellas y latas a mano. Las etiquetas engomadas pueden soltarse y obstruir el sistema de lavado y reducir el rendimiento de lavado.
Hierro fundido	No	Se perderá el curado y el hierro se oxidará.
Porcelana/Cerámica de gres	Sí	Consulte siempre las recomendaciones del fabricante antes de lavar. Los diseños antiguos, pintados a mano o sobre glaseado se pueden desteñir. Los acabados dorados pueden perder su color o intensidad.
Cristal	Sí	Consulte siempre las recomendaciones del fabricante antes de lavar. Algunos tipos de cristal de sosa pueden corroerse después de varias lavadas.
Oro	No	Los cubiertos dorados perderán su color.
Vidrio	Sí	El material de los vasos de leche se pondrá amarillento luego de varias lavadas en la lavavajillas.
Cuchillos con mango hueco	No	Los mangos de algunos cuchillos están fijados a la hoja con adhesivos que pueden aflojarse al ser lavados en la lavavajillas.
Peltre, latón, bronce y cobre	No	Las temperaturas altas del agua y el detergente pueden decolorar o picar el acabado.
Plásticos desechables	No	No pueden resistir las temperaturas altas del agua y los detergentes.
Plásticos	Sí	Consulte siempre las recomendaciones del fabricante antes de lavar. La capacidad de los objetos de plástico para resistir las temperaturas altas y los detergentes varía. Es recomendable colocar los objetos livianos, como tapas y mantequeras, solo en la canasta superior. Los objetos duros tales como refrigerantes y bandejas de sillas para bebés pueden colocarse en la canasta inferior. Cuando lave objetos de plástico en la canasta inferior, no es recomendable usar la opción Heated Dry (Secado con calor).
Acero inoxidable	Sí	Haga correr un ciclo de enjuague si no va a lavar de inmediato. El contacto prolongado con los alimentos que contienen sal, vinagre, productos lácteos o jugos de fruta puede dañar el acabado.
Plata de ley o con baño de plata	Sí	Haga correr un ciclo de enjuague si no va a lavar de inmediato. El contacto prolongado con los alimentos que contienen sal, ácido o sulfuro (huevos, mayonesa y mariscos) puede dañar el acabado.
Hojalata	No	No se recomienda
Artículos de madera	No	Lávelos a mano. Consulte siempre las recomendaciones del fabricante antes de lavar. La madera no tratada puede deformarse, agrietarse o perder el acabado.

CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS

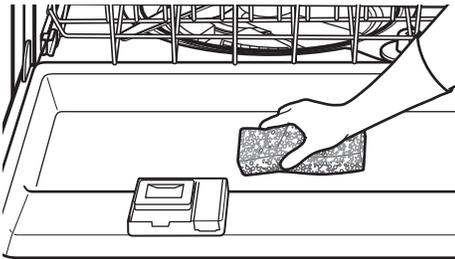
Limpieza

Limpieza del exterior



En la mayoría de los casos, todo lo que se debe hacer es usar periódicamente un paño suave y húmedo o una esponja con un detergente suave para que el exterior de su lavavajillas se vea limpio y reluciente. Si el exterior de la lavavajillas es de acero inoxidable, se recomienda un limpiador de acero inoxidable.

Limpieza del interior



Los residuos minerales del agua dura pueden causar la acumulación de una película blanca en las superficies interiores, sobre todo inmediatamente debajo del área de la puerta.

No limpie el interior de la lavavajillas hasta que se haya enfriado. Quizás sea necesario usar guantes de hule. No utilice ningún tipo de limpiador que no sea el detergente recomendado para lavavajillas, debido a que puede producir espuma en exceso.

Para limpiar el interior:

Haga una pasta con el detergente en polvo de lavavajillas sobre una esponja húmeda y limpie.

○ BIEN

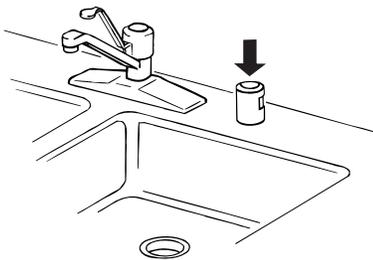
Use detergente líquido para lavavajillas automáticas y limpie con una esponja húmeda.

○ BIEN

Consulte el procedimiento de enjuague con vinagre en la sección “Solución de problemas” bajo “Vajilla turbia o con manchas”.

NOTA: Ponga a funcionar un ciclo normal con detergente para lavavajillas después de limpiar el interior.

Purga de aire del desagüe



Algunas normas de plomería locales o estatales exigen que se instale una purga de aire del desagüe entre una lavavajillas empotrada y el sistema de desagüe de la casa. Revise la purga de aire del desagüe cuando su lavavajillas no esté desaguando bien.

La purga de aire del desagüe está por lo general ubicada encima del fregadero o en el mostrador, cerca de la lavavajillas. Para pedir una purga de aire del desagüe, llame al **1-800-844-553-6667**. Pida la pieza número 300096.

NOTA: La purga de aire del desagüe es un dispositivo de plomería externo que no forma parte de su lavavajillas. La garantía proporcionada para su lavavajillas no cubre los costos de servicio técnico directamente asociados con la limpieza o reparación de una purga de aire del desagüe externa.

Para limpiar la purga de aire del desagüe

Limpie la purga de aire del desagüe periódicamente para asegurar un desagüe apropiado de su lavavajillas. Para la mayoría de tipos de purgas, hay que levantar la tapa de cromo. Destornille la tapa de plástico. Luego revise si hay acumulación de suciedad. Limpie si es necesario.

Vacaciones o tiempo prolongado sin uso

Para disminuir el riesgo de daños a la propiedad

- Si no va a utilizar la lavavajillas durante el verano, cierre el suministro de agua y de electricidad a la lavavajillas.
- Asegúrese de que las líneas de suministro de agua estén protegidas contra las temperaturas bajo cero. Las formaciones de hielo en las líneas de suministro pueden aumentar la presión del agua y dañar la lavavajillas u ocasionar daños en la casa. El deterioro a causa de las temperaturas bajo cero no está cubierto por la garantía.
- Cuando guarde la lavavajillas durante el invierno, evite los daños ocasionados por el agua al acondicionar para el invierno la lavavajillas por parte de personal de servicio autorizado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

VERIFIQUE ESTOS CONCEPTOS PARA AYUDARLO A AHORRAR TIEMPO Y DINERO.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
LA LAVAVAJILLAS NO FUNCIONA	<p>NOTA: Es normal que la lavavajillas haga varias pausas repetidamente durante un ciclo. Si está destellando la luz de Start/Resume (Inicio/Reanudar), cierre la puerta y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) o presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) y cierre la puerta en menos de 3 segundos.</p> <p>Cerciórese de que la puerta esté cerrada y asegurada.</p> <p>Cerciórese de que no haya interferencia con fuentes grandes y el sistema de lavado en la parte posterior de la lavavajillas. Ajuste la carga según sea necesario, para cerciorarse de que la puerta esté cerrada y asegurada.</p> <p>Cerciórese de que la característica Control/Lock (Bloqueo de control) no esté encendida. (El indicador de Control/Lock (Bloqueo de control) estará encendido).</p> <p>Asegúrese de haber seleccionado un ciclo. (Vea “Información acerca de los ciclos y las opciones”.)</p> <p>Asegúrese de que haya suministro de energía a la lavavajillas. Es posible que se haya disparado un cortacircuitos o un fusible.</p> <p>Si están destellando otras luces que no sean la de Start/Resume (Inicio/Reanudar) y la unidad no funciona, deberá llamar para solicitar servicio técnico.</p>
QUEDA DETERGENTE EN EL DEPÓSITO O LA PASTILLA ESTÁ EN EL FONDO DE LA TINA	<p>Fijese si hay artículos tales como charolas para galletas, tablas de cortar o recipientes grandes, etc., que pudieran impedir que el depósito de detergente se abra como es debido.</p> <p>Cerciórese de que el detergente esté fresco y sin grumos.</p> <p>Asegúrese de que se haya terminado el ciclo. El indicador Complete (Completo) estará encendido en la pantalla y la luz de estado frontal (en algunos modelos) estará apagada. Si no se ha completado, deberá reanudar el ciclo. Cierre la puerta y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) o presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) y cierre la puerta en menos de 3 segundos.</p>

PROBLEMA	SOLUCIÓN
EL CICLO SE PROLONGA DEMASIADO	<p>NOTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Para usar menos agua y reducir el consumo de energía, verá que algunos ciclos en general funcionan hasta por 3 horas. Para lavar la vajilla con menos agua, la lavavajillas debe funcionar por más tiempo. La lavavajillas usa menos energía para funcionar que la que usa su calentador de agua para calentar el agua que usa la lavavajillas. ■ Lo mejor es fijar el calentador de agua a 120 °F (49 °C), ya que la lavavajillas demorará más mientras calienta el agua que esté más fría. ■ Algunas opciones aumentarán el tiempo al ciclo. (Vea la sección “Información acerca de los ciclos y las opciones”.) <p>Pruebe con el ciclo de 1 Hour Wash (Lavado de 1 hora). El ciclo de 1 Hour Wash (Lavado de 1 hora) usa más energía y agua para lavar la vajilla en menos tiempo.</p> <p>Antes de seleccionar y comenzar el ciclo, haga correr agua caliente de un grifo que esté cerca de la lavavajillas.</p>
LA LAVAVAJILLAS NO SECA	<p>NOTA: Los objetos de plástico y los artículos con superficies antiadherentes son difíciles de secar, ya que tienen una superficie porosa que tiende a retener las gotas de agua. Puede ser necesario secar con un paño de cocina.</p> <p>Se debe usar el agente de enjuague junto con la opción de Heated Dry (Secado con calor) para un secado adecuado.</p> <p>El cargar los artículos adecuadamente puede tener un efecto en el secado. (Vea las instrucciones de carga específicas dentro de este manual.)</p> <p>Los vasos y las tazas con base cóncava retienen el agua. Esta agua puede derramarse sobre otros artículos al retirarlos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vacíe primero la canasta inferior. ■ Ubique estos artículos en el lado más inclinado de la canasta para obtener mejores resultados.
NO SE LLENA	<p>Asegúrese de que la llave de agua a la lavavajillas esté abierta.</p> <p>Verifique que el flotador esté libre de obstrucciones. (Vea “Piezas y características”.)</p> <p>Revise si hay espuma en la lavavajillas. Si se detecta espuma, es posible que la lavavajillas no funcione correctamente o que no se llene de agua.</p>
QUEDA AGUA EN LA TINA/ NO DESAGUA	<p>Asegúrese de que se haya terminado ciclo. El indicador Complete (Completo) estará encendido en la pantalla y la luz de estado frontal (en algunos modelos) estará apagada. Si no se ha completado, deberá reanudar el ciclo. Cierre la puerta y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) o presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) y cierre la puerta en menos de 3 segundos.</p> <p>Si la lavavajillas está conectada a un recipiente de desechos alimenticios, asegúrese de haber quitado el tapón del disco removible de la entrada del recipiente de desechos.</p> <p>Revise si la manguera de desagüe está retorcida.</p> <p>Revise si hay obstrucciones de comida en el desagüe o en el recipiente de desechos.</p> <p>Revise el fusible o el cortacircuitos de la casa.</p> <p>Quite y limpie los filtros Ultra Wash® y compruebe que no haya acumulación de alimentos debajo.</p>

PROBLEMA	SOLUCIÓN
AGUA DURA (RESIDUO BLANCO EN EL INTERIOR DE LA LAVAVAJILLAS O EN LA CRISTALERÍA)	<p>NOTA: Los residuos minerales del agua extremadamente dura pueden causar daños en su lavavajillas y hacer difícil que se obtenga una buena limpieza. Puede traer sus muestras de agua a Sears para verificar el nivel de dureza del agua de su casa. Se recomienda enérgicamente un ablandador de agua si el agua tiene una dureza de 15 granos o más. Si no se instala un ablandador de agua, pueden ayudar los pasos siguientes:</p> <p>Use un limpiador comercial diseñado para lavavajillas, una vez por mes.</p> <p>Limpie los filtros Ultra Wash^{®HE} por lo menos una vez por mes.</p> <p>Use siempre un agente de enjuague.</p> <p>Siempre use tabletas o paquetes de detergente fresco de alta calidad para mejorar el rendimiento.</p> <p>Use un aditivo para realzar el detergente/ablandador de agua que esté diseñado para lavavajillas.</p>
OLORES	<p>NOTA: Si la lavavajillas no se utiliza diariamente, puede poner en marcha un ciclo de enjuague rápido con la carga parcial hasta que llene una carga completa.</p> <p>Ponga a funcionar un enjuague con vinagre en la lavavajillas, colocando 2 tazas (500 mL) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio en posición vertical en la canasta inferior. Haga funcionar un ciclo normal con la opción de Heated Dry (Secado con calor) apagada. No use detergente.</p> <p>Es posible que la lavavajillas no esté desaguando como es debido; vea “Queda Agua En La Tina/no Desagua” en “Solución de problemas”.</p>
RUIDOS	<p>NOTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Se pueden escuchar periódicamente sonidos de gorgoteo a lo largo del ciclo, mientras se desagua la lavavajillas. ■ Puede escucharse periódicamente el silbido normal de la válvula de agua. ■ Puede escucharse un sonido normal de chasquido cuando se abre el depósito de detergente durante el ciclo y cuando se abre la puerta al final del mismo. ■ La instalación incorrecta afectará los niveles de ruido. <p>Asegúrese de que estén bien instalados los filtros.</p> <p>Puede escucharse un golpeteo si los artículos se extienden más allá de las canastas e interfieren con los brazos de lavado. Reacomode la vajilla y reanude el ciclo.</p>
QUEDA SUCIEDAD DE LOS ALIMENTOS EN LOS PLATOS	<p>Asegúrese de cargar correctamente la lavavajillas. Una carga indebida puede disminuir en gran proporción el rendimiento de lavado (vea “Cómo cargar para un mejor rendimiento del lavado y el secado”).</p> <p>Verifique el filtro para asegurarse de que está instalado correctamente. Límpielo de ser necesario. (Vea “Instrucciones de limpieza” en “Sistema de filtración Ultra Wash^{®HE}” para obtener detalles.)</p> <p>Seleccione el ciclo y la opción adecuados para el tipo de suciedad. Puede usarse el ciclo de Pots & Pans (Ollas y cacerolas) para las cargas más sucias.</p> <p>Cerciórese de que la temperatura de entrada de agua sea de por lo menos 120 °F (49 °C).</p> <p>Use la cantidad adecuada de detergente fresco. Se necesitará más detergente para las cargas con suciedad intensa y condiciones de agua dura.</p> <p>Quite los restos de comida de los platos antes de ponerlos en la lavavajillas (no los enjuague previamente).</p>
NO HA HIGIENIZADO	<p>Si la luz de higienizado está destellando, la carga <i>NO</i> ha sido higienizada. Se ha interrumpido el ciclo en el enjuague final o el calentador de agua se ha fijado en una temperatura muy baja. Fije el calentador de agua en 120 °F (49 °C).</p>
DAÑOS EN LA VAJILLA	<p>Una carga inapropiada puede hacer que los platos se desportillen o se dañen. (Vea las instrucciones de carga específicas dentro de este manual.)</p>

PROBLEMA	SOLUCIÓN
LUCES DESTELLANDO	Si está destellando Start/Resume (Inicio/Reanudar) u otras luces de estado y la lavavajillas no funciona, cierre la puerta y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) o presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) y cierre la puerta en menos de 3 segundos. Si la lavavajillas todavía no funciona, llame para solicitar servicio.
VAJILLA TURBIA O CON MANCHAS (Y SOLUCIÓN DE AGUA DURA)	<p>NOTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Es necesario un agente de enjuague líquido, además de las tabletas o paquetes con todo en uno, para secar y reducir las manchas. ■ Use la cantidad adecuada de detergente. <p>Confirme que se pueda quitar la turbidez remojando el artículo en vinagre blanco durante 5 minutos. Si desaparece la turbidez, se debe a agua dura. Regule la cantidad de detergente y agente de enjuague. Vea “AGUA DURA (RESIDUO BLANCO EN EL INTERIOR DE LA LAVAVAJILLAS O EN LA CRISTALERÍA)” en “Solución de problemas”. Si no se aclara, es debido a la corrosión (vea a continuación).</p> <p>Cerciórese de que la temperatura de entrada de agua esté fijada a 120 °F (49 °C).</p> <p>Pruebe usar las opciones de Hi Temp (Temperatura alta) y Sani Rinse (Enjuague sanitario).</p> <p>Para quitar las manchas, haga correr un enjuague con vinagre en la lavavajillas.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Lave y enjuague la vajilla que esté afectada y cárguela en la lavavajillas. Quite todos los objetos metálicos y cubiertos. Ponga 2 tazas (500 mL) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio en la canasta inferior. Haga funcionar un ciclo normal con la opción de Heated Dry (Secado con calor) apagada. No se necesita detergente.
CORROSIÓN (TURBIDEZ PERMANENTE)	Esto es una erosión de la superficie de la cristalería y puede ser causada por una combinación de lo siguiente: agua muy caliente, el uso de demasiado detergente en agua blanda o el lavado previo. El detergente necesita de la suciedad de la comida para actuar. Si ha habido corrosión, la cristalería está permanentemente dañada. Para evitar que continúe ocurriendo la corrosión, regule la cantidad de detergente de manera que coincida con la dureza del agua, deje de lavar previamente y use opciones de calentamiento de agua solamente cuando la temperatura del agua de entrada sea menor de 120 °F (49 °C).
FUGAS DE AGUA	<p>Asegúrese de que la lavavajillas esté instalada correctamente y de que esté nivelada.</p> <p>La espuma puede hacer que se desborde la lavavajillas. Mida el detergente con precisión y use solamente detergentes diseñados para ser usados en una lavavajillas. Se necesita menos detergente en agua blanda. Si continúa el exceso de espuma, pruebe otra marca de detergente.</p> <p>Para evitar que se salga el agente de enjuague del depósito, cerciórese de que la tapa esté bien sujeta y evite el sobrellenado.</p>
SE HA DECOLORADO LA TINA	<p>NOTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ El alto contenido de hierro en el agua puede decolorar la tina. ■ Los alimentos a base de tomate pueden manchar la tina o la vajilla. ■ Puede usarse un limpiador a base de cítricos para limpiarla.

NOTAS